



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 9 novembre 2012

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA CHE LE PRINCIPALI BANCHE DI STATO HANNO ACCONSENITO
A PROROGARE LE TASSE PER I CONSUMATORI IN SEGUITO A SANDY**

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che le principali banche statali hanno accettato di prorogare una serie di tasse e sanzioni in risposta all'impatto sui consumatori della tempesta Sandy. Le banche autorizzate dallo Stato che abbasseranno le tasse includono M & T Bank, Apple Savings, Dime Saving Bank di Williamsburgh, Emigrant Saving Bank e New York Community Bank.

“Migliaia di vite di newyorkesi sono state sconvolte dalla tempesta - ivi compresi gli obblighi consueti finanziari e le attività”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Come risultato, alcune persone possono essere in ritardo con i pagamenti o essere costretti a sostenere altre spese bancarie e sanzioni. Ad esempio, potrebbero non essere in grado di evitare le tasse del bancomat se non riescono a trovare un bancomat funzionante della propria banca. Per aiutare i newyorkesi, le principali banche autorizzate dallo stato hanno accettato di rinunciare a tasse e sanzioni per cui i consumatori non avranno questo costo aggiuntivo. Invito tutte le banche statali o federali che non hanno ancora provveduto ad annullare le tasse a seguirne l'esempio”.

Benjamin M. Lawsky, sovrintendente dei servizi finanziari, ha dichiarato: “Molte banche statali autorizzate sono le banche comunitarie con obblighi stretti verso le aree che servono, quindi non è sorprendente che molti sono disposti a sostenere i consumatori e le imprese locali in questo difficile momento. Si tratta di un criterio che spero tutte le nostre banche seguiranno”.

I dettagli possono variare da banca a banca e i consumatori dovrebbero contattare la propria banca per i dettagli. In generale, le banche hanno accettato di rinunciare temporaneamente alle seguenti commissioni e sanzioni, almeno fino al 15 novembre, e in alcuni casi anche oltre:

- commissioni bancomat
- mora sui pagamenti in ritardo
- Sanzioni sulla restituzione degli assegni a causa di fondi insufficienti
- Spese di passaggio per la tutela di scoperto
- Sanzioni in caso di ritiro anticipato del risparmio nel caso in cui il cliente ha una necessità dimostrabile sui fondi a causa del disastro

Italian

Il sovrintendente Lawsby anche esortato le banche a lavorare con i depositari o mutuatari che sono stati colpiti dal disastro. Le banche dovrebbero considerare di rivalutare le esigenze di credito in corso delle comunità per contribuire a soddisfare queste esigenze, effettuando o contribuendo a dei prestiti ragionevoli. Esse dovrebbero anche prendere in considerazione una ristrutturazione prudente delle obbligazioni di debito di un debitore colpito dal disastro, modificando o regolando i termini di pagamento.

“Le banche locali possono svolgere un ruolo importante nell'aiutare le nostre comunità a recuperare, in quanto hanno svolto un ruolo importante nella loro crescita prima della tempesta”, ha dichiarato il sovrintendente Lawsby.

Le istituzioni finanziarie in cerca di ulteriori indicazioni per l'assistenza dei clienti colpiti dall'uragano Sandy sono invitati a contattare l'ufficio del Dipartimento di Albany allo 518-473-6160.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418